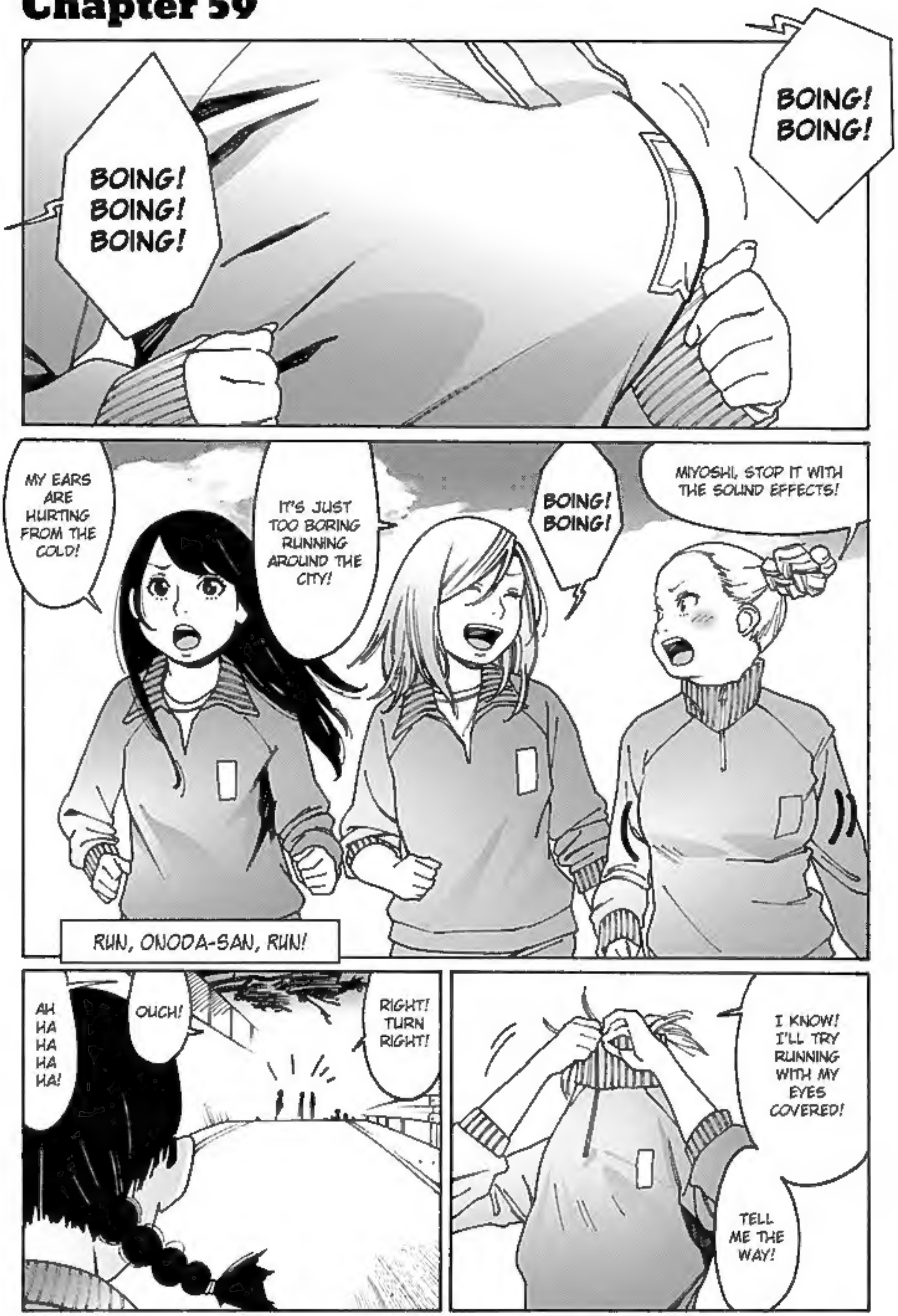
Chapter 59


BOING!
BOING!
BOING!
BOING!
BOING!
MY EARS ARE HURTING FROM THE COLD!
IT'S JUST TOO BORING RUNNING AROUND THE CITY!
BOING! BOING!
MIYOSHI, STOP IT WITH THE SOUND EFFECTS!
RUN, ONODA-SAN, RUN!
AH HA HA HA HA!
OUCH!
RIGHT! TURN RIGHT!
I KNOW! I'LL TRY RUNNING WITH MY EYES COVERED!
TELL ME THE WAY!

...I'VE BEEN FEELING DOWN SINCE THAT DAY.

...

GRR

GRR

GRR

GRR

MARA-THONS ARE THE WORST!

haah

haah

haah

haah

sniff...

SPIRITED AND CHEERFUL, HOW DID THAT GO AGAIN?

ta ta ta...

AH HA HA...

HA HA HA HA...

AH! YOU NOTICED TOO?

I KNOW, RIGHT ?

DO YOU THINK ONODA-CHAN HAS BEEN IN A BAD MOOD RECENTLY?

YOU CAN'T APPLY YOUR OWN STANDARD!

GRADES? WHAT IS HER PROBLEM, SHE IS STILL WAY AHEAD OF ME!

IT PROBABLY HAS TO DO WITH HER GRADES.

BECAUSE IT STARTED RIGHT AFTER WE GOT THE TEST RESULTS.

AND YOU NEVER KNOW IF IT'S OKAY TO ASK HER DIRECTLY.

ONODA-CHAN IS NOT SOMEONE WHO TALKS ABOUT HERSELF.

YEAH ...

tap

I DON'T WANT ONODA-SAN TO FEEL LONELY!

JUST ...

SOLVING YOUR PROBLEMS ON YOUR OWN IS FINE,

I'M GONNA WAIT FOR ONODA-CHAN

AND RUN WITH HER!

BUT YOU MAY JUST ANNOY HER WITH THAT!

ONODA-SAN IS THE TYPE WHO PREFERS TO SOLVE THEIR PROBLEMS ON THEIR OWN.

OR ARE YOU JUST SAYING THIS BECAUSE YOU'RE TIRED AND NEED A BREAK?

EH? AH HA HA!

MAYBE A LITTLE!

HAH ...

HAH ...

HAH ...

HAH ...

OUCH ...

...

...

...

hah

hah

hah

hah

...

I'VE HAD ENOUGH ...

You have to wave to mara-thon runners!

Ah! A mara-thon runner!

...

...

Stop that!

...

hah hah

...

wave

!

!

Kyah! Do your best, marathon runner!

Byee byeeeee!

Bye bye!

Bye bye!

Mara-thon onee-san!

Bye bye!

Bye bye!

...

BYE BYE!

ta ta ta ta ta

THEY'RE STILL WAVING!

...HAH!

wave

They were all waving!

hah hah

hah

Amaz-ing!

...they all waved to me!

hah

HEY!

AHHH! ONODA-SAN!

HEEY!

YOU GUYS?

HUH?

EVERY-ONE...

AH HA HA HA HA HA! THAT'S NOT IT!

AH HA HA HA!

BUT YOU REALLY ALMOST GOT LOST, RIGHT?

WE WERE STARTING TO GET WORRIED 'CAUSE YOU TOOK SO LONG!

...

WHOOPS?

AND, WELL...

THERE WAS THIS CLASS OF PRE-SCHOOL-ERS.

LOOK, IT'S A-CHAN!

EXACTLY!

I KNOW! THE LITTLE ONES NEVER STOP WAVING AT YOU!

SHE'S ALREADY ONE WHOLE LAP AHEAD OF US!

WE'RE RE-UNITED!

wah

wah

OVER HERE!

HEY! A-CHAN!

UWAH, SHE'S ANGRY!

GRAA

STOP PLAYING AROUND!

START RUNNING SERIOUS-LY!

dash

JUST ONE MORE MINUTE!

OKAY!

COME ON, LET'S GO ALREADY!

MEANWHILE AIRI AND MICHIRU

TRY NOT TO FALL DOWN!

YUCK! STOP THAT!

LOOK! I SAW THIS ON THE INTERNET!

LET ME THROUGH!

RUN, MIYOSHI, RUN!

THERE IT IS ...

OUCH!

WAH!

NO PROBLEM!

YOU OKAY?

... GN ...

...

ta ta

ta

SHE'S ENER-GETIC!

HUH?

urgh

I'M FINE!

I'M TRYING TO GET UP WITHOUT USING MY HANDS!

!

AH! THAT'S RIGHT! AFTER 10 SECONDS HAVE PASSED YOU'LL BE STRUCK BY VARIOUS DISAS-TERS!

I HEARD SOMETHING TERRIBLE HAPPENS TO YOU IF YOU FALL DOWN AND DON'T GET BACK UP IN 10 SECONDS!

RIGHT ?

I'M GOOD, RIGHT?

JUST TO MAKE SURE, THAT WASN'T 10 SECONDS, RIGHT?

The super-stitious type

SURE.

BA

THERE'S NO WAY THAT'S TRUE!

ANYWAY, I GOT UP IN LESS THAN 10 SECONDS!

IDIOTS! IDIOTS!

TRANSLATION & EDITING:

ORMARIO